

## PAKALPOJUMA LĪGUMS

Par projektu pieteikumu izstrādi iesniegšanai uz programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” 1.konkursu

Jelgavā

2016.gada 4.novembrī

**Jelgavas pilsētas dome**, reģistrācijas numurs 90000042516, juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, Jelgavas pilsētas pašvaldības izpilddirektore p.i. Ineses Meijas personā, kura rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas domes priekšsēdētāja 07.01.2014. rīkojumu Nr. 1-rp "Par amata pienākumu pildīšanu" un Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu (turpmāk - Pasūtītājs), no vienas puses, un **SIA "Motio"**, reģistrācijas Nr.40103780655, juridiskā adrese Kaivas iela 29-kl-57, Rīga, LV-1021, tās valdes locekles Lienas Melderes personā, kura rīkojas saskaņā ar statūtiem, (turpmāk – Izpildītājs), no otras puses, abi kopā un katrs atsevišķi turpmāk - Līdzēji, pamatojoties uz Jelgavas pilsētas domes rīkotā iepirkuma "Projektu pieteikumu izstrāde iesniegšanai uz programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” 1.konkursu", identifikācijas Nr. JPD2016/144/MI rezultātiem, noslēdz šādu līgumu (turpmāk - Līgums):

### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS UN IZPILDES TERMIŅŠ

- 1.1. Izpildītājs saskaņā ar Pasūtītāja pasūtījumu un atbilstoši Tehniskajai specifikācijai (1.pielikums) un Izpildītāja iesniegtajam Piedāvājumam (2.pielikums), nodrošina projekta pieteikuma sagatavošanu par tūrisma pakalpojumu modernizāciju (turpmāk – Pakalpojums).
- 1.2. Līguma 1.1.punktā minētie pielikumi ir tā neatņemamas sastāvdaļas.
- 1.3. Līguma izpildes termiņš ir **līdz 2016.gada 16.decembrim**.

### 2. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 2.1. Par pakalpojuma veikšanu Pasūtītājs samaksā Izpildītājam EUR 1 800.00 (viens tūkstotis astoņi simti *euro* un 00 *euro centi*) un pievienotās vērtības nodokli 21% (divdesmit viens procents) EUR 378.00 (trīs simti septiņdesmit astoņi *euro* un 00 *euro centi*), kas kopā ir EUR 2 178.00 (divi tūkstoši viens simts septiņdesmit astoņi *euro* un 00 *euro centi*) (turpmāk – Līgumcena).
- 2.2. Pasūtītājs, pamatojoties uz Izpildītāja iesniegto rēķinu un pakalpojuma pieņemšanas - nodošanas aktu, veic samaksu pārskaitot naudu Izpildītāja norādītajā bankas kontā 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķina saņemšanas dienas.
- 2.3. Ja Pasūtītājs neveic samaksu par Pakalpojumu laikā, tad Pasūtītājs maksā līgumsodu 0.1% (viena desmitā daļa no procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no laikā nesamaksātās summas.

### 3. LĪDZĒJU SAISTĪBAS, TIESĪBAS UN ATBILDĪBA

- 3.1. Izpildītāja saistības:
  - 3.1.1. Izpildītājs apņemas veikt Pakalpojuma izpildi Līgumā noteiktajā

- terminā, apjomā un kvalitātē.
- 3.1.2. Izpildītājs apņemas neveikt nekādas darbības, kas tieši vai netieši var radīt zaudējumus Pasūtītājam vai kaitēt tā interesēm.
  - 3.1.3. Izpildītājs apņemas ievērot darba drošības un citas normatīvajos aktos noteiktās prasības Pakalpojuma sniegšanas laikā.
  - 3.1.4. Izpildītājs apņemas sniegt Pasūtītājam nepieciešamo informāciju norādītajā termiņā.
- 3.2. Pasūtītāja saistības:
- 3.2.1. Pasūtītājs apņemas veikt samaksu par kvalitatīvi un laikā sniegtu Pakalpojumu Līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā.
  - 3.2.2. Pasūtītājs apņemas sadarboties ar Izpildītāju Līguma darbības laikā un nodrošināt Izpildītāju ar Pasūtītāja rīcībā esošajiem Pakalpojuma izpildei nepieciešamajiem dokumentiem vai citu informāciju.
  - 3.2.3. Nepieciešamības gadījumā Pasūtītājs brīdina Izpildītāju par neparedzētiem apstākļiem, kas radušies pēc Līguma noslēgšanas no Pasūtītāja neatkarīgu apstākļu dēļ un kuru dēļ varētu tikt traucēta saistību izpilde. Tādā gadījumā, Līdzējiem vienojoties, Pakalpojuma izpildes termiņi tiek attiecīgi pagarināti.
  - 3.2.4. Pasūtītājs apņemas pieņemt Izpildītāja kvalitatīvi izpildīto Pakalpojumu ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 3.3. Ja Pasūtītājs, pieņemot Pakalpojumu, konstatē, ka Pakalpojums ir veikts nekvalitatīvi un/vai neatbilstoši Līguma noteikumiem, Pasūtītājs sastāda Defektu aktu, kurā norāda konstatētos trūkumus, to novēršanas termiņus un šo aktu iesniedz Izpildītājam. Defektu aktā noteiktais trūkumu novēršanas termiņš neietekmē Pasūtītāja tiesības aprēķināt līgumsodu par Izpildītāja Līguma saistību izpildes termiņa kavējumu.
- 3.4. Ja Izpildītājs atsakās novērst Defektu aktā norādītos trūkumus vai šo trūkumu novēršana nav iespējama, tad Pasūtītājs ir tiesīgs atteikties no Pakalpojuma pieņemšanas vispār vai kādā tā daļā (ja to iespējams nodalīt) un neveikt par to samaksu, kā arī Izpildītājam pieprasīt zaudējumu atlīdzību.
- 3.5. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt Līguma izpildes gaitu, veikt Pakalpojuma kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Izpildītāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tā sniegšanas termiņu.
- 3.6. Līdzēji savstarpēji ir atbildīgi par otram Līdzējam nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies viena Līdzēja vai tā darbinieku, kā arī šī Līdzēja Līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, tai skaitā rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 3.7. Ja Izpildītājs nesniedz Pakalpojumu Līguma 1.2. punktā noteiktajā termiņā, tad Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto Pakalpojuma izpildes dienu, kā arī atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus. Pasūtītājam ir tiesības ieskaista kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa.
- 3.8. Jebkura Līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.

#### **4. IZMAIŅAS LĪGUMĀ, TĀ DARBĪBAS PĀRTRAUKŠANA**

- 4.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un

- kļūst par Līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 4.2. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma un neapmaksāt Līguma 2.1. punktā noteikto Līgumcenu, par to rakstveidā brīdinot Izpildītāju 5 (piecas) darba dienas iepriekš, ja Pasūtītājs, konstatē, ka Izpildītājs veic Pakalpojumu neatbilstoši Tehniskajai specifikācijai, Piedāvājumam, Līguma nosacījumiem vai normatīvajiem aktiem.

## **5. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA**

Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiks attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Līdzēji 10 (desmit) dienu laikā nespēs vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas tiesā.

## **6. NEPĀRVARAMA VARA**

- 6.1. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvu aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Līdzēju tiesības un ietekmē uzņemtās saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
- 6.2. Līdzējam, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otram Līdzējam. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā pēc viņa uzskata ir iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Līdzējs netiek atbrīvots no līguma saistību izpildes.
- 6.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā Līguma darbības termiņš tiek pārcelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Līdzēji vienojas par Līguma izbeigšanu.

## **7. CITI NOTEIKUMI**

- 7.1. Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 7.2. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas dienas un ir spēkā līdz Līdzēju saistību pilnīgai izpildei.
- 7.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt Līguma noteikumu tulkošanu.
- 7.4. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi Līguma izpildes laikā nozīmē Inetu Vinteri, tālrunis 63005487, mobilais tālrunis 29111232, e-pasts: [ineta.vintere@dome.jelgava.lv](mailto:ineta.vintere@dome.jelgava.lv)
- 7.5. Izpildītājs par pilnvaroto pārstāvi Līguma izpildes laikā nozīmē Lieni Melderi, mobilais tālrunis 29111232, e-pasts: [liene@motio.lv](mailto:liene@motio.lv)
- 7.6. Līdzēju pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par līguma izpildes uzraudzīšanu, tai

skaitā, par Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akta noformēšanu, iesniegšanu un parakstīšanu atbilstoši Līguma prasībām, savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai, defekta akta parakstīšanu.

- 7.7. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas gadījumā Līdzējs apņemas rakstiski par to paziņot otram Līdzējam 5 (piecu) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās brīža.
- 7.8. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 2 (divām) lapām, ar vienādu juridisko spēku, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.

Pielikumi:

1. Tehniskā specifikācija uz 2 (divām) lapām;
2. Piedāvājums uz 17 (septiņpadsmit) lapām.

## 8. LĪDZĒJU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### **Pasūtītājs**

#### **Jelgavas pilsētas dome**

Juridiskā adrese: Lielā iela 11,  
Jelgava, LV-3001  
Reģistrācijas Nr. 90000042516  
Banka: A/S „SEB banka”  
Konts: LV44UNLA 0008010130906  
Kods: UNLALV2X

### **Izpildītājs**

#### **SIA “Motio”**

Kaivas iela 29-kl-57,  
Rīga, LV-1021  
40103780655  
AS “DNB banka”  
LV89RIKO0002930171108  
RIKOLV2X

---

*Izpilddirektores p.i. I.Meija*

---

*Valdes locekle L.Meldere*

**Iepirkums**  
**“Projektu pieteikumu izstrāde iesniegšanai uz programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” 1.konkursu”, identifikācijas Nr. JPD2016/144/MI**

**TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA**

**1. Iepirkuma priekšmets**

Projekta pieteikumu sagatavošana uz programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” 1. konkursu. Iepirkuma priekšmets ir sadalīts 3 (trīs) daļās (pretendents piedāvājumu var iesniegt uz vienu vai vairākām iepirkuma daļām)

<b>Pakalpojums</b>	<b>Programmas prioritāte</b>
Iepirkuma priekšmeta 1.daļa “Projekta pieteikuma sagatavošana par inovatīvu sabiedrisko pakalpojumu administrēšanu pašvaldībā”	1.1. prioritāte Pieejas sabiedriskajiem pakalpojumiem uzlabošana mazaizsargātajām sociālajām grupām
Iepirkuma priekšmeta 2.daļa “Projekta pieteikuma sagatavošana par uzņēmējdarbības prasmju pilnveidošanu”	1.2. prioritāte Nodarbinātības stimulēšana, veicinot uzņēmējdarbību un inovācijas
Iepirkuma priekšmeta 3.daļa “Projekta pieteikuma sagatavošana par tūrisma pakalpojumu modernizāciju”	3.1. prioritāte Kultūras un vēstures mantojuma un tradicionālo prasmju veicināšana un saglabāšana

**2. Darba apraksts**

Projekta pieteikumi jā sagatavo atbilstoši Eiropas teritoriālās sadarbības programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” izsludinātā 2014.-2020. gada plānošanas perioda 1. konkursa nosacījumiem (sk. <http://en-icbc.eu/llb/en/calls-for-proposals/473>). Izpildītājam projekta pieteikumi jāizstrādā sadarbībā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības speciālistiem. Nepieciešamības gadījumā Izpildītājam jākonsultējas arī ar plānotajiem projekta partneriem. Ne retāk kā rīdzi nedēļā Izpildītājs tiek ar Pasūtītāju, lai pārrunātu projekta pieteikuma sagatavošanas gaitu. Tikšanās laiks un vieta tiek saskaņota ar Pasūtītāju. Izpildītājs projektu pieteikumus izstrādā un iesniedz Pasūtītājam līdz **2016. gada 16. decembrim**.

Izpildītājs projekta pieteikumu sagatavo, ievērojot noteiktos laika termiņus (skatīt tabulu Nr.1).

Iepirkuma līgums ar pretendentu tiks slēgts, ja Jelgavas pilsētas pašvaldība pieņems lēmumu par projekta pieteikuma iesniegšanu uz programmas „Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību instrumenta ietvaros 2014. – 2020. gadam” 1. konkursu.

Tabula Nr.1

**Projekta pieteikumu sagatavošanas laika termiņi**

<b>N.r.p.</b>	<b>Laika termiņš</b>	<b>Iesniedzamie dokumenti</b>
---------------	----------------------	-------------------------------

1.	līdz 21.11.2016.	iesūta elektroniski projekta konceptu latviešu un angļu valodās, norādot projekta mērķi, uzdevumus, plānotās aktivitātes, sasniedzamos rezultātus.
2.	līdz 02.12.2016.	iesūta elektroniski projekta pieteikuma budžetu atbilstoši programmas nosacījumiem un projekta pieteikuma prasībām.
3.	līdz 16.12.2016.	iesūta elektroniski projekta pieteikumu, kas sagatavots atbilstoši programmas nosacījumiem un projekta pieteikuma formai.

### **3. Materiālais nodrošinājums**

Izpildītājam jānodrošina darbam nepieciešamais tehniskais nodrošinājums, tāds kā datori, transports, kopētāji, biroja mēbeles, telefoni, standarta programmnodrošinājums. Izpildītājam jānodrošina tehniskā nodrošinājuma uzturēšanas izdevumi un jāiekļauj tos kopējā piedāvājuma cenā.

Izpildītājam jāiekļauj piedāvājuma cenā administratīvie izdevumi, tādi kā ceļošanas, apmešanās izmaksas, dienas naudas, un citi izdevumi, kas rodas, lai nodrošinātu darba izpildi.

Pasūtītājs nodrošina telpas tikšanās reizēm ar pašvaldības speciālistiem.

### **4. Izpildes periods**

Paredzētais kopējais tehniskās specifikācijas izpildes laiks ir no pakalpojuma līguma noslēgšanas līdz 2016. gada 16.decembrim.

**Pasūtītājs**

**Izpildītājs**

---

*Izpilddirektores p.i. I.Meija*

---

*Valdes locekle L.Meldere*